

## **BG** МИКРОВОЛЪН СЕНЗОР SIERRA MW36-W

Инструкции за безопасност

- Монтажът и свързването към електрическата мрежа трябва да се извърши от правоспособен електротехник!
- Задължително изключете захранващото напрежение преди монтаж, демонтаж, свързване или обслужване!
- Гаранцията на продукта изтича, ако събственорчно разглобите или ремонтирате продукта!

**Представяне**

Сензорът SIERRA е микровълнов енерго-ефективен превключвател, работещ с електромагнитни вълни с висока честота (5,8GHz). Сензорът се задейства при наличие на движение в обхвата му като включва свързания към него светлинен източник. Сензорът SIERRA може да регистрира движение зад врати, стъклени панели и дори по-тънки стени, като автоматично разпознава ден и нощ.

Преди да започнете работа, моля внимателно прочетете настоящото упътване за употреба и спазвайте посочените инструкции за безопасност.

**Техническа спецификация**

Захранващо напрежение: 220-240V/AC, 50/60Hz;
Превключована мощност: 2000W JHH;
Обхват на действие: 360°;

Разстояние на действие: 1÷8m (регулируемо);
Обща осветеност: <3÷2000Lux (регулируема);
Време на задържане: 10sec (±3sec) ÷ 12min (±1min) (регулируемо);
Консумация: 0,9W;
Отчитана скорост на движение: 0.6÷1.5m/s;
Клас защита: IP20;
Височина на инсталиране: 2÷6m;

**Монтаж**

- Монтажът става с включване към електрическата мрежа. Захранващо напрежение от 220-240V представлява опасност за живота Ви. Затова първо изключете електричеството и проверете с измервателен уред дали има ток в мрежата!
- Освободете предния панел на сензора SIERRA като го завъртите в посока обратна на часовниковата стрелка./Фиг.1/

- Свържете захранващите кабели и кабелите към светлинния източник според посочената схема./Фиг.2/
- За монтиране на продукта, в правилна позиция, върху избраната повърхост използвайте приложените винтове /Фиг.3/.

- Поставете обратно капака. Включете захранването и направете проба.

**Тест**

- Завъртете копчета LUX и SENS в посока на часовниковата стрелка до максимална позиция, а копчето TIME – обратно на часовниковата стрелка до минимум (10s)./Фиг.4/

- Щом включите захранването, лампата ще светне веднага и 10sec (±3sec) по късно автоматично ще изгасне.

- При наличие на движение в обхвата на сензора, лампата ще светне отново.

- Завъртете копчето LUX до минимална позиция. Ако общата осветеност е по-малка от 3lux, лампата, свързана към сензора, ще светне при регистриране на движение в обхвата на сензора.

**Важно**

- Ако тествате сензор SIERRA при дневна светлина, завъртете копчето LUX до максимална позиция. В противен случай сензорът няма да заработи.

**Запазване чистотата на околната среда:**

1. Моля, извърявайте елементите на опаковката разделно в контейнерите, предназначени за съответния материал.

2. Преди да извършите продукта, се свържете с висшестоя/ доставчица или следвайте инструкциите на организациите, занимаващи оползотворяване на отпадъците във вашия регион.

Отнася се до изделията, означени със символ WEEE (зачертан контейнер за отпадъци):

1. Означените WEEE посочва необходимост от разделно събиране на отпадъците от електронно и електрическо оборудване.

2. Така означените продукти не трябва да се извървят в стандартните контейнери заедно с останалите видове отпадъци.

3. Тези продукти могат да се окажат вредни за околната среда и затова изискват специални форми на преработка, възстановяване, рециклиране и неутрализиране.

## **EN** MICROWAVE SENSOR SIERRA MW36-W

**Safety instructions**

- Fixing and electrical connections must be done by a qualified electrician!
- Mandatory disconnect power supply before installation, dismantling, connection or service!
- The warrantee of the product expires, if manually disassemble or repair the product!

**Présentation**

SIERRA sensor a new saving-energy switch; it adopts microwave sensor with high-frequency electro-magnetic wave (5.8GHz) . It works by receiving human motion. When one enters the detection field, it can start the load at once. SIERRA sensor can detect motion through doors, panes of glass or thin walls and can automatically identify day and night.
Before starting work, please carefully read this manual and follow these safety instructions.

**Technical specification**

Supply Voltage: 220-240V/AC, 50/60Hz;
GSL rated load: 2000W;
Detection range: 360°;
Detection distance: 1÷8m (adjustable);
Ambient light: <3÷2000Lux (adjustable);
Time delay: 10sec (±3sec) ÷ 12min (±1min) (adjustable);
Consumption: 0.9W;
Detection motion speed: 0.6÷1.5m/s;
Ingress protection: IP20;
Installation height: 2÷6m
**Installation**

- Installation requires a connection to the grid-circuit. Supply voltage of 220-240V is life-treatinging. Therefore, first turn off the power and check the gauge whether there is electricity in the grid-circuit!

- To remove the upper cover of SIERRA, turn it anti-clockwise.

/Figure 1/

- Connect the power and the load according to the diagram /Figure 2/.

- For installing the product in the correct position on the selected surface use the screws enclosed./Figure 3/
- Install back the cover. Switch on the power and test it.

**Test**

- Slide the LUX and the SENS knobs clockwise to the maximum position and the TIME knob anticlockwise to the minimum position (10s)./Figure 4/

- When you switch on the power, the light will be on at once. And 10sec (±3sec) later the light will be off automatically.

- Then if the sensor receives induction signal again, it can work normally.

- Turn LUX knob anti-clockwise on the minimum. If the ambient light is less than 3lux (darkness), the inductor load could work when it receives induction signal.

**Important**

- When testing SIERRA in daylight, please turn LUX knob to maximum position, otherwise the sensor lamp could not work.

**Keeping the environment clean:**

- Dispose of the packaging components in separate containers, specified for the material.
- Before disposing of the product, please contact the importer /supplier or follow the instructions of organizations engaged in waste recycling in your area.

**Refers to products bearing the symbol WEEE (waste container crossed):**

- WEEE designation indicates the need for separate collection of waste electrical and electronic equipment.
- This marked products should not be disposed of in standard containers along with other types of waste.
- These products may be harmful to the environment and therefore require special forms of processing, recovery, recycling and neutralizing.

## **DE** MIKROWELLEN-SENSOR SIERRA MW36-W

**Sicherheitshinweise**

1. Befestigung und elektrischen Anschlüsse müssen von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden!

2. Pflicht trennen Stromversorgung vor der Installation, Abbau, Verbindung oder Service!

3. Die Garantie des Produkts erlischt, wenn von Hand zerlegen oder reparieren!

**Présentation**

SIERRA Sensor zu neuen Spar-Energieschalter; Es nimmt Mikrowellensensor mit hochfrequenten elektromagnetischen Welle (5,8 GHz). Es funktioniert durch die Bewegungen des menschlichen Körpers zu erhalten. Wenn man das Erfassungsfeld tritt, kann er die Last auf einmal starten. SIERRA kann Bewegung durch Türen Sensor, Glasscheiben oder dünne Wände erkennen und Tag und Nacht automatisch identifizieren kann.
Vor Beginn der Arbeiten lesen Sie bitte dieses Handbuch sorgfältig durch und befolgen Sie diese Sicherheitshinweise.

**Technische Daten**

Versorgungsspannung: 220-240V/AC, 50/60Hz;
GSL Nennlast: 2000W;
Erfassungsbereich: 360°;
Erfassungreichweite: 1÷8 m (einstellbar);
Umgebungslicht: <3÷2000Lux (einstellbar);
Zeitverzögerung: 10s (± 3s)÷12min (± 1min) (einstellbar);
Verbrauch: 0,9W;
Erkennung Bewegungsgeschwindigkeit: 0,6÷1,5 m/s;
Schutzart: IP20;
Einbauhöhe: 2 ÷ 6 m
**Installation**

- Installation erfordert eine Verbindung mit dem Netz-Schaltung. Versorgungsspannung von 220-240 V ist lebens treating. Daher zuerst das Gerät ausschalten und das Messgerät überprüfen, ob Strom in das Netz-Schaltung ist!

- Um die obere Abdeckung von SIERRA zu entfernen, drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn./Bild 1/

- Strom und Lampe gemäß Diagramm /Bild 2/ anschließen.
- Für das Produkt in der richtigen Position auf der ausgewählten Oberfläche der Installation verwenden Sie die beiliegenden Schrauben./Bild 3/

- Installieren Sie die Abdeckung wieder. Schalten Sie die Strom und testen.

**Test**

- Schieben Sie den LUX und die SENS-Regler im Uhrzeigersinn auf die maximale Position und dem TIME-Regler gegen den Uhrzeigersinn auf die Minimalposition (10s)./Bild 4/

- Wenn Sie das Gerät einschalten, wird das Licht auf einmal sein. Und 10s (± 3s) später wird das Licht automatisch ab.

- Dann, wenn der Sensor wieder Induktionssignal empfängt, kann er normal arbeiten.

- Schalten Sie LUX auf dem minimalen gegen den Uhrzeigersinn Kopf. Wenn das Umgebungslicht weniger als 3LUX (Dunkelheit), könnte die Induktivität Last arbeiten, wenn es Induktionssignal empfängt.

**Wichtig**

- Wenn bei Tageslicht zu testen, wenden Sie sich bitte LUX-Regler auf Maximum, da sonst der Sensor-Lampe konnte nicht arbeiten.

Sauber zu halten die Umwelt:

- Entsorgen Sie die Verpackungskomponenten in getrennten Behältern, für das Material festgelegt.
- Vor der Entsorgung des Produkts wenden Sie sich bitte an den Importeur / Lieferant oder folgen Sie den Anweisungen von Organisationen im Bereich der Abfallverwertung in Ihrer Region engagiert.

**Bezieht sich auf Produkte mit dem Symbol WEEE (Abfallbehälter gekreuzt):**

- WEEE Bezeichnung zeigt die Notwendigkeit für die getrennte Rücknahme elektrischer und elektronischer Geräte.
- Dies markierte Geräte nicht im Standard-Container zusammen mit anderen Arten von Abfall zu entsorgen.
- Diese Produkte können schädlich für die Umwelt sein und erfordern daher besondere Formen der Verarbeitung, Verwertung, Recycling und Neutralisations

## **FR** MICROWAVE CAPTEUR SIERRA MW36-W

Consignes de sécurité

1. Fixation et les connexions électriques doivent être effectuées par un électricien qualifié!

2. Obligatoire alimentation de déconnexion avant l'installation, le démontage, la connexion ou le service!

3. La garantie du produit arrive à expiration, si démonteur ou de réparer le produit manuellement!

**Présentation**

Capteur SIERRA à nouveau commutateur d'économie d'énergie; il Adopte capteur micro-ondes à haute fréquence électromagnétique vague (5.8GHz). Il fonctionne en recevant le mouvement humain. Quand on entre dans le champ de détection, il peut commencer à la charge à la fois. SIERRA peut détecter le mouvement à travers le capteur de portes, des vitres ou des parois minces et peut identifier automatiquement le jour et la nuit.
Avant de commencer le travail, s'il vous plaît lisez attentivement ce manuel et suivre ces consignes de sécurité.

**Spécifications techniques**

Tension d'alimentation: 220-240V/AC, 50/60Hz;
GSL charge nominale: 2000W;
Plage de détection: 360°;
Distance de détection: 1÷8m (réglable);
La lumière ambiante: <3÷2000Lux (réglable);
Temps de retard: 10sec (± 3sec) ÷ 12min (± 1min) (réglable);
Consommation: 0.9W;
Détection vitesse de déplacement: 0,6÷1,5m/s;
Indice de protection: IP20;
Hauteur d'installation: 2÷6m
**Installation**

- L'installation nécessite une connexion au réseau-circuit. Tension d'alimentation de 220-240 est la vie treating. Par conséquent, mettez d'abord hors tension et vérifier la jauge Qu'il y ait de l'électricité dans la grille-circuit!

- Pour retirer le couvercle supérieur du SIERRA, tournez-le dans les sens inverse des aiguilles d'une montre./Figure 1/
- Raccorder l'alimentation et la lampe conformément au schéma /Figure 2/.

- Pour installer le produit dans la bonne position sur la surface sélectionnée utiliser les vis fournies./Figure 3/

- Installer le couvercle arrière. Allumer le pouvoir et le tester.

**Test**

- Faites glisser le LUX et les boutons SENS dans les sens horaire à la position maximale et la TIME bouton anthoraire à la position minimale (10s)./Figure 4/

- Lorsque vous allumez la puissance, la lumière sera sur à la fois. Et 10sec (± 3sec) plus tard, la lumière sera éteinte automatiquement.

- Ensuite, si le capteur reçoit à nouveau le signal d'induction, il peut fonctionner normalement.

- Tourner LUX Bouton anti-horaire sur le minimum. Si la lumière ambiante est inférieure à 3LUX (obscurité), la charge de l'Inducteur pourrait fonctionner quand il reçoit le signal d'induction.

**Important**

- Lors du test de la lumière du jour, s'il vous plaît tourner le bouton LUX à la position maximale, sinon la lampe du capteur n'a pas pu travailler.

**Maintenir l'environnement propre:**

- Eliminer les composants d'emballage dans des récipients séparés, spécifié pour le matériau.
- Avant de disposer du produit, s'il vous plaît contacter l'importateur / fournisseur ou suivre les instructions des organisations engagées dans le recyclage des déchets dans votre région.

**Fait référence aux produits portant le symbole WEEE (conteneur de déchets traversé):**

- Désignation WEEE Indique la nécessité d'une collecte séparée des équipements électriques et électroniques usagés.
- Les produits Cete marqués ne doivent pas être jetés dans des conteneurs standards ainsi que d'autres types de déchets.
- Ces produits peuvent être nocifs pour l'environnement et nécessitent donc des formes particulières de traitement, la récupération, le recyclage et la neutralization.

## **IT** SENSORE A MICROONDE SIERRA MW36-W

**Norme di sicurezza**

1. Fissaggio e collegamenti elettrici devono essere effettuati da un elettricista qualificato!

2. Scollegare l'alimentazione obbligatoria prima installazione, smontaggio, il collegamento o il servizio!

3. La garanzia del prodotto scade, se smontare o riparare il prodotto manualmente!

**Presentazione**

Sensore a SIERRA di nuovo interruttore di risparmio energetico; Adotta sensor a microonde ad alta frequenza dell'onda elettromagnetica (5.8GHz) . Funziona la ricezione di movimento umano. Quando si entra nel campo di rilevamento, è possibile avviare il carico in una volta. SIERRA in grado di rilevare il movimento tramite sensore porte, lastre di vetro o pareti sottili e in grado di identificare automaticamente giorno e notte.

Prima di iniziare il lavoro, leggere attentamente il presente manuale e seguire queste istruzioni di sicurezza.

**Specifiche tecniche**

Tensione di alimentazione: 220-240V/AC, 50/60Hz;
Carico GSL nominale: 2000W;
Campo di rilevamento: 360°;
Distanza di rilevamento: 1÷8m (regolabile);
Luce ambiente: <3÷2000Lux (regolabile);
Tempo di ritardo: 10sec (± 3 secondi) ÷ 12min (± 1min) (regolabile);
Consumo: 0,9W;
Velocità di rilevamento del movimento: 0,6÷1,5m/s;
Grado di protezione: IP20;
Altezza di installazione: 2÷6m

**Installazione**

- L'installazione richiede un collegamento alla rete circuito. Tensione di alimentazione di 220-240V è la vita-treating. Pertanto, prima spegnere l'alimentazione e controllare il valutare se vi è energia elettrica nella rete circuito!

- Per rimuovere il coperchio superiore del SIERRA, girare in senso antiorario./Figure 1/

- Collegare l'alimentazione e la lampada secondo lo schema /Figure 2/.

- Per l'installazione del prodotto nella posizione corretta sulla superficie selezionata utilizzare le viti in dotazione./Figure 3/
- Installare il coperchio posteriore. Accendere l'alimentazione e provarlo.

**Prova**

- Far scorrere il LUX e le manopole SENS senso orario fino alla posizione di massima e il tempo la manopola in senso antiorario fino alla posizione minima (10s)./Figure 4/

- Quando si accende il potere, la luce sarà in una sola volta. E 10sec (± 3 secondi) dopo la luce si spegne automaticamente.

- Poi, se il sensore riceve di nuovo il segnale di induzione, può funzionare normalmente.

- Girare LUX manopola in senso antiorario sul minimo. Se la luce ambiente è inferiore a 3LUX (buio), il carico induttore potrebbe funzionare quando esso riceve il segnale di induzione.

**Importante**

- Durante il test alla luce del giorno, si prega di ruotare la manopola LUX di posizione di massimo, altrimenti la lampadina del sensore non potrebbe funzionare.

**Tenere pulita l'ambiente:**

1. Smaltere i componenti conferimento in contenitori separati, specificate per il materiale.

2. Prima di smaltire il prodotto, contattare l'importatore / fornitore o seguire le istruzioni delle organizzazioni impegnate nel riciclaggio dei rifiuti nella vostra zona.

**Si riferisce ai prodotti recanti il simbolo WEEE (contenitore per rifiuti attraversato):**

- Designazione WEEE indica la necessità per la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- Questo prodotto selezionati non devono essere smaltiti in contenitori standard insieme ad altri tipi di rifiuti.
- Questi prodotti possono essere nocivi per l'ambiente e quindi richiedono particolari forme di trattamento, recupero, riciclaggio e neutralizzante

## **SP** SENSOR DE MICROONDAS SIERRA MW36-W

**Instrucciones de seguridad**

1. Fijación y conexiones eléctricas deben ser realizadas por un electricista cualificado!

2. Obligatorio de desconexión de la fuente de alimentación antes de la instalación, desmontaje, conexión o servicio!

3. La garantía del producto caduca, si desmontar o reparar el producto manualmente!

**Presentación**

SIERRA sensor de interruptor de ahorro de energía nueva; Adopta el sensor de microondas con ondas electromagnéticas de alta frecuencia (5,8 GHz) . Funciona mediante la recepción de movimiento humano. Cuando uno entra en el campo de detección, se puede iniciar la carga a la vez. SIERRA puede detectar el movimiento a través del sensor de puertas, paneles de vidrio o paredes delgadas y puede identificar automáticamente el día y la noche.

Antes de comenzar el trabajo, lea atentamente este manual y siga estas instrucciones de seguridad.

**Especificación técnica**

Tensión de alimentación: 220-240V/AC, 50/60Hz;
GSL carga nominal: 2000W;
Rango de detección: 360°;
Distancia de detección: 1÷8m (ajutable);
Luz ambiental: <3÷2000Lux (ajutable);
retardo de tiempo: 10sec(±3sec):12min(± 1min) (ajutable);
Consumo: 0.9W;
Detección de la velocidad de movimiento: 0.6÷1.5 m/s;
protección: IP20;
Altura de instalación: 2÷6m

**Instalación**

- La instalación requiere una conexión a la red de circuito. La tensión de alimentación de 220-240 V es la vida-treating. Por lo tanto, primero apague la alimentación y compruebe el indicador de si hay electricidad en la red de circuito!

- Para retirar la cubierta superior de SIERRA, gírela en sentido antihorario./Figure 1/

- Conecte la alimentación y la lámpara de acuerdo con el diagrama Figure 2/.

- Para instalar el producto en la posición correcta sobre la superficie seleccionada usar los tornillos adjuntos./Figure 3/
- Instalar la cubierta posterior. Alimentar el circuito y probarlo.

**Prueba**

- Deslizar el LUX y los mandos SENS hacia la derecha hasta la posición de máximo y el mando TIME en sentido antihorario hasta la posición mínima (10s)./Figure 4 /

- Al encender el equipo, la luz se encenderá al mismo tiempo. Y 10 sec (± 3 sec) después la luz se apaga automáticamente.

- Entonces, si el sensor recibe la señal de inducción de nuevo, puede funcionar normalmente.

- Girar LUX sentido contrario de las agujas del reloj en el mínimo. Si la luz ambiental es inferior a 3 LUX (oscuridad), la carga del inductor podría trabajar cuando recibe la señal de inducción.

**Importante**

- Cuando se prueba la luz del día, por favor gire la perilla a la posición LUX máximo, de lo contrario la lámpara de detección podría no funcionar.

**Mantener limpio el medio ambiente:**

- Disponer de los componentes de envasado en recipientes separados, especificado para el material.
- Antes de deschar el producto, por favor póngase en contacto con el importador / proveedor o siga las instrucciones de las organizaciones que participan en el reciclaje de residuos en su área.

**Se refiere a los productos que llevan el símbolo RAEE (contenedor de residuos atravesado):**

- Designación WEEE indica la necesidad de recogida selectiva de aparatos eléctricos y electrónicos de desecho.
- Productos Esta marcados no se deben tirar en contenedores estándar, junto con otros tipos de residuos.
- Estos productos pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y por lo tanto requieren formas especiales de tratamiento, recuperación, reciclaje y neutralizante.

## **MK** МИКРОБРАНОВИ СЕНЗОР SIERRA MW36-W

**Безбедносни упутства**

1. Поправање и електрични поврзувања мора да биде направено од струка на квалифиован електричар!

2. Задолжителна изключете напонувањето пред инсталација, расклопување, врска или услуга!

3. Гаранцијата на производот, доколку истите рачно да го расклопите или поправа на производот!

**Презентација**

SIERRA Сензор нова заштеда на енергија прекинувач; донесува Микробранови сензор со висока фреквенција електро-магнетни бранови (5.8GHz). . Таа работи со добивањето на човечки движења. Кога се влегува полено на детекција, тоа може да започне отпovarување одеднаш. SIERRA Сензор може да детектира движење низ врати, стакла од стакло или тенки ѕидови и може автоматски да се идентификуваат и денес и ноќ.

Пред да започнете со работа, ве молиме внимателно прочитајте го ова упутство и да ги следат овие упутства за безбедност.

**Техничка спецификација**

Нанопување: 220-240V/AC, 50/60Hz;
GSL отценит отпovarување: 2000W;
Откривање спектар: 360°;
Расстојанието за откривање на: 1÷8m (со прилагодување);
Објектно светло: <3÷2000 Lux (со прилагодување);
Амбулантно време: 10sec (± 3sec) ÷ 12min (± 1min) (со прилагодување);
Потрошувачка на енергија: 0.9W;
Брзина на движење откривање: 0,6÷1,5m/s;
Целосно заштита: IP20;
Висина за инсталација: 2÷6m

**Инсталација**

- Инсталација бара приклучување на електричната мрежа сп. Напон на нанопување од 220-240V е живот-treating. Затоа, порвклучете го моќ и да го провери мерач дали има струја во мрежата спо!

- За отстранување на горниот капак на SIERRA, свртеге ја налево./Слика 1/

- Поврзете го кабелот и светилка според дијаграмот./Слика 2/.

- За инсталирање на производот во правилна позиција на избраната површина Користете завртки во прилог./Слика 3/

- Инсталирајте го капачето назад. Вклучете го и тоа тест.

**Тест**

Пре почетка рада, pažljivo прочитајте ово упутство и придржавате ових безбедносних упутстава.

**Техничка спецификација**

Напајање: 220-240V /AC, 50/60Hz;

Палм оцијенио отперенење: 2000W;

Осетлјек дјелности: 360°;

Детекција удаљеност: 1÷8m (подесиив);

Амбијентално светло: <3÷2000lux (подесиив);

Време кашњења: 10сек (±3сек) ÷ 12мин (±1 min) (подесиив);

Потрошња: 0.9W;

Брзина детекције покрета: 0,6 ÷ 1,5m/s;

Ингресс заштита: IP20;

Висина уградње: 2÷6м

**Инсталација**

- Инсталација захтева прикључење на мрежу spoj. Напон напајања од 220-240V живот-третангинг. Стога, прво искључите напајање и проверите мрежа да ли има струје у мрежи spoj!

- Да бисте уклонили горњи поклопац SIERRA, окрените га кретању казалење на сату. /Слика 1/

- Повежите моћ и лампу према дијаграм /Слика 2/.

- Да за инсталирање производа у исправном положају на одабраном површини користите вишке приложене. / Слика 3 /

- Инсталирајте назад поклопац. Укључите напајање и тестирајте га.

**Тест**

- Повуците LUX и SENS дугмад смеру казалење на сату до максималног положаја и времена рунциу у супротном смеру на минималну позицију (10s). / Слика 4 /

- Када укључите напајање, светло ће бити на одједном. И 10сек (± 3сек) касније светло ће бити аутоматски искљ-уљен.

- Онда, ако је сензор поново прима индукциони сигнал, може да нормално функционише.

- Турн ЛУКС рунциу кретању казалење на сату на минимум. Ако је амбијентално светло је мање од 3lux (мрак), индуктор отперенење могла функционисати када прими индукциони сигнал.

**Важно**

- Када се тестира по дану, окрените ЛУКС дугме на максималну позицију, иначе сензор лампа није могао да ради.

**Држати чистим ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ:**

1. Одложите компоненти паковања у одвојеним посудама, прецизирао за материјал.

2. Пре одлагања производа, обратите узвозник / добављача или следите упутства организацијама које се баве рециклажом отпада у вашем подручју.

**Односи се на производе који носе симбол веее (контејнер за смеће одрсед):**

1. ВЕЕЕ ознака указује на потребу за одвојено сакупљање отпада електричне и електронске опреме.

2. Ово означени производи не треба одлагати у стандардних контејнера, заједно са другим врстама отпада.

3. Ови производи могу бити штетни по животну средину и стога захтевају посебне облике прераде, опоравак, рециклажу и неутралисање

**HR MIKROVALOVI SENSOR SIERRA MW36-W**

**Signorne upute:**

1. Увврћивање и електрични прикључак мора бити учињено од стране квалификаног електричара!

2. Обавезно одспојите напajање прије монтаже, демонтаже, прикључајте их услугу!

3. Јамствени производа истекне, ако ручно растављати ли попровљати производ!

**Презентација**

SIERRA сензор нови прекидач штедне енергије; он усваја микровално сензор з високе фреквенције електромагнетског вала (5.8GHz) . Дјелује тако да прима људске покрете. Када се улази у поље за откривање, може започети рад одједном. SIERRA Сензор може детектирати кретање кроз врата, стаклене или танке зидове и може аутоматски препознати и дану и ноћу.

Прије почетка рада, молимо пажљиво прочитајте ове упуте и слиједите ове мјере опреза.

**Техничка спецификација**

Напон напajања: 220-240V/AC, 50/60Hz;

GSL називно отперенење: 2000W;

Распон детекције: 360°;

Удаљеност детекције: 1÷8m (подесиива);

Амбијентално свјетло: <3÷2000lux (подесиива);

Одгода времена: 10сек (± 3сек) ÷ 12мин (± 1мин) (подесиива);

Потрошња: 0.9W;

Брзина Motion Detection: 0,6 ÷ 1,5 m / s;

Продрање зашита: IP20;

Рад влаге <93% RH;

Висина уградње: 2÷6м

**Монтажа**

- Инсталација захтјева прикључак на мрежу-круг. Опскрбни напон 220-240 V је живот treating. Дакле, прво искључите напajање и провјерите мјерач има ли струје у мрежу-круг!

- Како уклонити горњи поклопац SIERRA, окрените га улијеву. /Слика 1/

- Прикључите напajање и свјетлијку према дијаграму /Слика 2/.

- За постављање уређаја на правилан положај на одабраној површини користите вишке приложене. /Слика 3/

- Инсталирајте натраг поклопац. Укључите напajање и тестирајте га.

**Тест**

- Помакните LUX и ручице Sens смерју казалење на сату до максималног положаја и времена дугме у обртном смерју у најнижи положај (10s). /Слика 4/

- Када се пребачите на снагу, свјетло ће бити на одједном. И 10сек (± 3сек) касније свјетло ће се аутоматски угасити.

- Онда, ако је сензор опет прима индукције сигнал, то може радити нормално.

- Укључите LUX типку улијеву на минимум. Ако је свјетло мање од 3lux (таме) је индуктор отперенења може радити када прми индукцијски сигнал.

**Важно**

- Приликом испитивања на данјем свјетлу, молимо Вас да LUX типку за максималну позицију, иначе зурљаја сензор није могао радити.

**Чистићи околи:**

1. расположити компоненти пакирање у одвојеним посудама, наведено за материјал.

2. Прије одлагања производа, молимо контактирајте узвозник / добављача или слиједите упуте организације које се баве рециклирањем отпада у вашем подручју.

**Односи се на производе који носе симбол ВЕЕЕ (смеће прсла):**

1. ВЕЕЕ ознака указује на потребу за одвојено прикупљање отпада електричне и електронике опреме.

2. Ова означени производи не требају се одлагати у стандардним spremnicima, заједно с другим врстама отпада.

3. Ови производи могу бити штетни за околиш и стога захтјевају посебне облике обраде, опораве, рециклирања и неутрализирања

**RO MICROUNDE SENZOR SIERRA MW36-W**

**Instrucțiuni de siguranța**

1. Fixarea și conexiunile electrice trebuie să fie efectuată de către un electrician calificat!

2. Limentare cu energie obligatorie deconectare înainte de instalare, demontare, conexiune sau servicii!

3. Garantia al produsului expiră, în cazul în care demontați sau să reparați produsul manual!

**Prezentare**

SIERRA senzor nou comutator de economisire a energiei; adoptă senzor cu microunde cu linată frecvență val electro-magnetic (5.8GHz) . Acesta acționează prin primirea mișcării umane. Atunci când cineva intră în câmpul de detectare, acesta poate porni alarma într-o dată. Senzorul SIERRA poate detecta mișcare prin ușii, geamuri și sticlă sau pereți subțiri și se pot identifica în mod automat zi și noapte.

Înainte de a începe munca, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și urmați aceste instrucțiuni de siguranță.

**Specificație tehnică**

Tensiune de alimentare: 220-240V / AC, 50 / 60Hz;

Sarcină GSL nominală: 2000W;

Gama de detecție: 360°;

Distanța de detecție: 1÷8m (reglabil);

Lumină ambientală: <3 ÷ 2000lux (reglabil);

Tempul de întârziere: 10sec (± 3sec) ÷ 12min (± 1min) (reglabil);

Consum: 0.9W;

Viteza de detectare a mișcării: 0.6÷1,5 m/s;

Clasă de protecție: IP20;

Înălțimea de instalare: 2÷6m

**Instalare**

- Instalarea necesită o conexiune la rețeaua de circuit. Tensiunea de alimentare 220-240V este viața-treating. Prin urmare, opriți mai întâi alimentarea și verificați dacă gabaritul există curent electric în grila-circuit!

- Pentru a scoate capacul superior al SIERRA, rotiți-l în sens antiorar. /Figura 1/

- Conectați alimentarea și lampa în conformitate cu diagrama /Figura 2/.

- Pentru instalarea produsului în poziția corectă pe suprafața selectată utilizați șuruburile închise. / Figura 3 /

- Montați din nou capacul. Porniți alimentarea și testați-l.

**Тест**

- Slide LUX și butoanele SENS sensul acelor de ceasornic în poziția maximă, iar butonul de TIME antiorar în poziția minimă (10s). / Figura 4 /

- Când porniți alimentarea, lumina va fi dint-o dată. Și 10sec (± 3sec) mai târziu, lumina va fi oprit automat.

- Atunci, dacă senzorul recepționează din nou semnal de inducție, se poate lucra în mod normal.

- Rotiți butonul rotativ LUX anti-sensul acelor de ceasornic pe minimum. În cazul în care lumina ambientală este mai mică decât 3lux (intuneric), sarcina de inductor poate funcționa atunci când primește semnal de inducție.

**Important**

- La testarea la lumina zilei, vă rugăm să rotiți butonul de LUX în poziția maximă, în caz contrar lumina senzorului nu ar putea funcționa.

**Intretinut mediu:**

1. Aruncați componentelor de ambalare în containere separate, specificate pentru materialul.

2. Înainte de eliminare a produsului, vă rugăm să contactați importatorul / furnizorul sau urmați instrucțiunile de organizații implicate în recidarea deșeurilor în zona dumneavoastră.

**Se referă la produse care poartă simbolul DEEE (deșeuri container trecut):**

1. denumirea DEEE indică necesitatea de colectare separată a echipamentelor electrice și electronice uzate.

2. Produsele Aceasta a marcat nu trebuie aruncate în containere standard, împreună cu alte tipuri de deșeuri.

3. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediu și, prin urmare, necesită forme speciale de prelucrare, recuperare, recidare și neutralizare.

**HU MIKROHULLÁMÚ ÉRZÉKELŐ SIERRA MW36-W**

**Biztonsági utasítások**

1. Rögzített és elektromos csatlakozások kell tenni egy villanyszerelőt!

2. Késleltelő tápfeszültséget le a telepítés előtt, bontás, kapcsolat vagy szolgálatot!

3. A garancia a termék lejár, ha kézi szétszerelni vagy javítani a terméket!

**Bemutás**

SIERRA érzékelő új mentési energiájú kapszok; elfogad mikrohullámú érzékelő nagyfrekvenciás elektromágnes hullám (5.8GHz) . Úgy működik, hogy megkapta az emberi mozgás. Amikor valaki belép az érzékelési területre, akkor lehet kezdeni a terhelés egyszerűen. SIERRA érzékelés mozgást az ajtókon, üvegtáblák vagy vékony falak és automatikusan azonosítja éjjet és nappal.

A munka megkezdése előtt, kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és kövesse a biztonsági utasításokat.

**Műszaki specifikáció**

Feszültség: 220-240 V / AC, 50 / 60Hz;

GSL névleges terhelés: 2000W;

Érzékelési tartomány: 360 °;

Érzékelési távolság: 1 + 8m (állítható);

Megvilágítás: <3 ÷ 2000lux (állítható);

Késleltetés: 10 mp (± 3mp) ÷ 12min (± 1 perc) (állítható);

Fogyasztás: 0.9W;

Detection mozgás sebesség: 0,6 ÷ 1,5 m / s;

Védettség: IP20;

Béepítési magasság: 2 ÷ 6m

**Telepítés**

- A rendszer telepítése a kapcsolatot a távezeték-hálózat. Tápfeszültséget 220-240V élet-treating. Ezért először kapszokja ki a készüléket, és ellenőrizze a nyomtáv, van-e áram a távezeték-hálózat!

- Ahhoz, hogy távolítsa el a felső burkolatot SIERRA forgassa óramutató járásával ellentétes irányba. /1. ábra/

- Csatlakoztassa a tápkábelét és a terhelés az ábra szerint / 2 / A ábra

- A termék beszerelése a megfelelő helyzetben a kiválasztott felületen csavarokkal használja zárt. / 3. ábra /

- Szerelje vissza a fedelmet. Kapszokja be a készüléket, és kipróbálni.

**Teszt**

- Csúsztassa a LUX és a SENS gombok óramutató járásával megegyező irányban a maximális pozícióba, és az idő gomb óramutató járásával ellentétes irányban a minimális pozícióba (10s). / 4. ábra /

- Amikor bekapszokja a készüléket, a fény lesz egyszerűen. És 10 mp (± 3mp) később a fény automatikusan kikapcsolódik.

- Akkor, ha az érzékelő kap indukciós újból jelet, akkor normalisan működik.

- Kapszokja LUX gombot az óramutató járásával ellentétesen a minimum. Ha a környezeti fény nem érlet 3lux (sötétben), a tekercs a rakomány is működik, ha nem kap jelet indukciós.

**Fontos**

- Amikor a vizsgálat SIERRA nappal, kérjük, forduljon LUX gombot a maximális pozícióba, különben az érzékelő lámpa nem működik.

**Tartva a környeztet tisztán:**

1. Adja csomagolási összetevők külön tartályokban, megadva az anyagot.

2. Mielőtt kidobná a terméket, kérjük lépjen kapcsolatba a importőr / szállító vagy kövesse a szervezet részt vesz a hulladék újrahasznosítása a területen.

**Termékre vonatkozó jelzéssel ellátott elektromos és elektronikus berendezések (hulladék konténer áthúzza):**

1. WEEE megjelölés szükségességét jelzi szelektív hulladékgyűjtéshez elektromos és elektronikus berendezések.

2. Ez a megjelölt termékek nem szabad a szabványos környezetekkel együtt a többi hulladéktól.

3. Ezek a termékek lehetnek ártalmasak a környezetre, és ezért különleges feldolgozási módok, hasznosítási, újrahasznosítási és semlegesítő.

**CZ MIKROVLNOVNÁ SENZOR SIERRA MW36-W**

**Varnostna navodila**

1. Doložite v elektrické povezave mora opraviti usposobljen električar!

2. Obvezno napajanje prekiniti pred montažo, demontažo, povezave ali storitev!

3. Garancije izdelka poteče, če ročno razstaviti ali popravit izdelki!

**Prezentaviv**

SIERRA tipalo novo varčevanje z energijsko stikalo; sprejema mikrovvalnovni senzor z visoko frekvenco elektromagnetnega valovanja (5.8GHz) . Deluje tako, da prejme človekovo gibanje. Ko je eden vstopi u poље zaznavanja, lahko začne obremenjevanje naenkrt. SIERRA Senzor zazna gibanje skozi vrata, ploščice iz stekla ali tanke stene in lahko samodejno prepozna dan in noč. Pred začetkom dela, pozornost preberite navodila in upoštevajte varnostna navodila.

**Tehnična specifikacija**

Naпajаnа napetost: 220-240 V / AC, 50 / 60Hz;

GSL ocenjeno obremenitev: 2000W;

Območje zaznavanja: 360 °;

Razdalja zaznavanja: 1 ÷ 8m (nastavljivo);

Ambient light: <3 ÷ 2000lux (nastavljivo);

Časovni zamik: 10s (± 3s) ÷ 12min (± 1min) (nastavljivo);

Poraba: 0.9W;

Htirost gibanja odkrivanje: 0.6 ÷ 1,5 m / s;

2. Povinně odpojeni napájení před montáží, demontáží, připojení či služby!

3. záruční list výrobku zaniká, pokud ručně rozebírat nebo opravovat výrobek!

**Prđstaviv**

SIERRA senzor nové úspory-energie spínač; přijímá mikrovlnný senzor z vysokofrekvenčního elektromagnetické vlny (5.8GHz) .

Funguje tak, že přijem lidský pohyb. Když jeden vstoupí do detekčního pole, může se začít zatížen jednou. Senzor SIERRA dokáže detekovat pohyb dveří, skleněná tabule nebo tenkými stěnami a lze automaticky identifikovat dne i v noci.

Před zahájením prací si pozorně přečtěte tento návod a dodržujte bezpečnostní pokyny.

**Technické specifikace**

Naпajení: 220-240 V / AC, 50 / 60Hz;

GSL jmenovitě zatěžení: 2000W;

Rozsah snímání: 360°;

vzdálenost detekce: 1 ÷ 8 m (nastavitelná);

Okolní osvětlení: <3 ÷ 2000lux (nastavitelná);

Časová prodleva: 10 s (± 3 sekundy) ÷ 12min (± 1min) (nastavitelná);

Spotřeba: 0,9 W;

Rychlost pohybu detekce: 0,6 ÷ 1,5 m / s;

Krytí: IP20;

Instalační výška: 2 ÷ 6 m

**Instalace**

- Instalace vyžaduje připojení k distribučnímu okruhu. Napájecí napětí 220-240V je život treating. Proto nejprve vypněte napájení a kontrolujte manometer, zda je elektrina v síťovém okruhu!

- Chcete-li odstranit horní kryt Sierra, otočtí proti směru hodinových ručiček. /Obrázek 1/

- Připojte napájení a zatížení v závislosti na diagram /Obrázek 2/.

- Pro instalaci přístroje do správné polohy na zvoleném povrchu pomoci šroubů přiložených. /Obrázek 3/

- Instalovat zadní kryt. Zapněte napájení a vyzkoušet.

**Тест**

- Posunutim LUX a knoflíky Sens ve směru hodinových ručiček do maximální polohy a knoflíku TIME proti směru hodinových ručiček do polohy minima (10s). /Obrázek 4 /

- Po zapnutí napájení, kontrolka bude na najednou. A 10 s (± 3 sec) později světlo bude automaticky vypne.

- Tak v případě, že snímáč přijímá signál indukční znovu, to může fungovat normálně.

- Otočte LUX knoflíku proti směru hodinových ručiček na minimum. V případě, že okolí světlo je

1. WEEE обозначение указывает на необходимость раздельного сбора отходов электрического и электронного оборудования.
2. Это отмечены продукты не должны быть утилизированы в стандартных контейнерах вместе с другими видами отходов.
3. Эти продукты могут быть вредны для окружающей среды и, следовательно, требуют специальных форм обработки, восстановления, утилизации и нейтрализации

**ALB** MIKROVALË SENSOR SIERRA MW36-W  
Udhëzime Siguria

1. Fixing dhe lidhjet elektrike duhet të bëhet nga një elektrikisti të kualifikuar!
  2. Detyrueshëm shkëputeni pajisjen nga korrenti para instalimit, çmontimin, lidhje ose shërbimit!
  3. Warrantee e produktit skadon, qoftë me dorë zbertheni ose ta riparojë produktin!
- Prezantim**  
SIERRA sensor një të ri kaloni kursim-energjisë; ai miraton sensor mikrovalë me frekuencë të lartë elektro-magnetike valë (5.8GHz). Ajo punon duke marrë lëvizje të njeriut. Kur dikush hyn në fushën e zbulimit, ai mund të fillojë ngarkesën në të njëjtën kohë. SIERRA sensor mund të zbulojë lëvizje nëpër dyert, panes prej qelqi apo mure të hollë dhe mund të identifikojë automatikisht ditë e natë. Përpara fillimit të punës, ju lutemi lexoni me kujdes këtë manual dhe të ndiqni këto udhëzime të sigurisë.

**Specifikime teknike**  
Furnizimi Voltage: 220-240V/AC, 50/60Hz;  
GSL vlerësuarat load: 2000W;  
Varg Zbulimi: 360°;  
Zbulimi në distancë: 1÷8m (rregullueshme);  
Ambient të lehta: <3 ÷ 2000lux (rregullueshme);  
Koha vonesë: 10sec (± 3sec) 12min (± 1min) (rregullueshme);  
Konsumi: 0.9W;  
Shpejtësia lëvizje Zbulimi: 0.6÷1.5m/s;  
Mbrotjtja hyrje: IP20;  
Lartësia Instalimi: 2÷6m

- Instalim**
- Instalimi kërkon një lidhje të rrjetit qark tensionit të furnizimit të 220-240V është jeta-treating. Prandaj, së pari të fikur fuqinë dhe kontrolloni matës nëse ka energji elektrike në rrjet qark!
  - Për të hequr mbulesën e sipërme të Sierra, kthehet atë anti-clockwise. /Figure 1/
  - Lidhu fuqinë dhe llambë sipas diagram /Figure 2/.
  - Për instalimin e produktit në pozicionin e duhur në sipërfaqen e përzgjedhur përdorni vida mbyllur. /Figure 3/
  - Install mbrapa mbuluar. Kaloni në pushtet dhe të provuar atë.
- Provë**
- Slide LUX dhe pullat Sens clockwise në pozicionin maksimal dhe kohën çelës kundër akrepave të sahatit në pozicionin minimal (10s). /Figure 4/
  - Kur ju kaloni në pushtet, drita do të jetë në të njëjtën kohë. Dhe 10sec (± 3sec) pas drita do të fiket automatikisht.
  - Pastaj në qoftë se sensor merr sinjal induksion përsëri, ajo mund të punojnë normalisht.
  - Turn LUX knob anti-clockwise në minimum. Nëse drita e ambientit është më pak se 3lux (errërisën), ngarkesa induktor mund të punojnë, kur ajo merr sinjal induksion.

- I rëndësishëm**
- Kur testimi në mes, ju lutem LUX çelësin në pozicionin maksimal, përndryshe llambë sensor nuk mund të punojnë.
- Mbajta e mjedisit të pastër:**
1. shkatërrimin e komponentëve të paketimit në kontejner të veçantë, e specifikuar për materialin.
  2. Para se ta eliminoni produktin, ju lutem kontaktoni importuesi / furnizuesi ose ndiqni udhëzimet e organizatave të angazhuar në riciklimin e mbetjeve në zonën tuaj.

- I referohet produkteve që mbajnë WEEE simbol (enë të mbeturinave kaluar):**
1. Përcaktimi WEEE tregon nevojën për grumbullimin e ndarë të mbeturinave të pajisjeve elektrike dhe elektronike.
  2. Produktet kjo shënoi nuk duhet të hidhen në enë standarde bashku me llojet e tjera të mbeturinave.
  3. Këto produkte mund të jenë të dëmshme për mjedisin dhe për këtë arsye kërkohet forma të veçanta të përpunimit, shërbimit, riciklimin dhe neutralizimin

SIERRA αισθητήρα ένα νέο διακόπτη εξοικονομής ενέργειας; υιοθετεί αισθητήρα μικροκυμάτων με υψηλής συχνότητας ηλεκτρομαγνητικών κυμάτων (5.8GHz). Λειτουργεί με τη λήψη ανθρώπινης κίνησης. Όταν κάποιος εισέρχεται στο πεδίο ανίχνευσης, μπορεί να ξεκινήσει το φορτίο με τη μία. αισθητήρα SIERRA μπορεί να ανιχνεύσει κίνηση μέσα από τις πόρτες, υαλοπλάκες ή λεπτά τοιχώματα και μπορεί να προσδιορίσει αυτόματα την ημέρα και τη νύχτα. Πριν από την έναρξη των εργασιών, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες ασφαλείας.

**Τεχνικές προδιαγραφές**  
Τάση τροφοδοσίας: 220-240V/AC, 50/60Hz;  
ENF ονομαστικό φορτίο: 2000W;  
Εύρος ανίχνευσης: 360°;  
Απόσταση ανίχνευσης: 1÷8m (ρυθμιζόμενο);  
Το φως του περιβάλλοντος: <3÷2000lux (ρυθμιζόμενο);  
Χρόνος καθυστέρησης: 10sec (±3sec) ÷ 12min (±1min) (ρυθμιζόμενο);  
Κατανάλωση: 0.9W;

- Ταχύτητα κίνησης ανίχνευσης: 0,6÷1,5m/s;  
Βαθμός στεγανότητας: IP20;  
Υψος εγκατάστασης: 2÷6m
- Εγκατάσταση**
- Η εγκατάσταση απαιτεί μια σύνδεση στο δίκτυο κυκλώματος. Τάση τροφοδοσίας 220-240V είναι η ζωη-treating. Ως εκ τούτου, πρώτα απενεργοποιήστε την και ελέγξτε το μετρητή αν υπάρχει ηλεκτρικό ρεύμα στο δίκτυο κυκλώματος!
  - Για να αφαιρέσετε το επάνω κάλυμμα του SIERRA, γυρίστε αριστερόστροφα. /Εικόνα 1/
  - Συνδέστε τη δύναμη και τη λάμπα σύμφωνα με το διάγραμμα /Εικόνα 2/.
  - Για την εγκατάσταση του προϊόντος στη σωστή θέση στην επιλεγμένη επιφάνεια χρησιμοποιήστε τις βίδες που εσωκλείονται. /Εικόνα 3/
  - Τοποθετήστε πάλι το κάλυμμα. Ενεργοποιήστε την ισχύ και δοκιμάστε το.

- Δοκιμή**
- Σύρετε το LUX και τα πόμολα SENS δεξιόστροφα στη μέγιστη θέση και το κουμπί TIME αριστερόστροφα στην ελάχιστη θέση (10s). /Εικόνα 4/
  - Όταν ενεργοποιείτε τη δύναμη, το φως θα είναι με τη μία. Και 10sec (± 3 δευτ) αργότερα το φως θα σβήσει αυτόματα.
  - Στη συνέχεια, αν ο αισθητήρας λαμβάνει και πάλι επαγωγής σήματος, μπορεί να λειτουργήσει κανονικά.
  - Γυρίστε LUX επιλογέα αριστερόστροφα για το ελάχιστο. Εάν το φως του περιβάλλοντος είναι μικρότερη από τάξης των 3 lux (σκοτάδι), το φορτίο πηγιά μπορεί να λειτουργήσει όταν λαμβάνει σήμα διέγερσης.

- Σημαντικά**
- Κατά τη δοκιμή στο φως της ημέρας, παρακαλούμε γυρίστε το κουμπί LUX στη μέγιστη θέση, διαφορετικά η λάμπα αισθητήρας δεν θα μπορούσε να λειτουργήσει.
- Κρατώντας το περιβάλλον καθαρό:**
1. Αποσύρετε τα συστατικά της συσκευασίας σε ξεχωριστά δοχεία, που καθορίζεται για το υλικό.
  2. Πριν από τη διάθεση του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον εισαγωγέα / προμηθευτή ή ακολουθήστε τις οδηγίες των οργανισμών που ασχολούνται με την ανακύκλωση των αποβλήτων στην περιοχή σας.

**Αναφέρεται σε προϊόντα που φέρουν το σύμβολο WEEE (δοχείο απορριμμάτων σταυρομιάνα):**

1. Ονομασία WEEE δείχνει την ανάγκη για ξεχωριστή συλλογή των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.
2. Αυτή η σήμανση των προϊόντων δεν πρέπει να απορρίπτονται από τα τυποποιημένα εμπορευματοκιβώτια μαζί με άλλα είδη αποβλήτων.
3. Αυτά τα προϊόντα μπορεί να είναι επιβλαβής για το περιβάλλον και ως εκ τούτου απαιτούν ειδικές μορφές επεξεργασίας, ανάκτησης, ανακύκλωσης και εξουδετέρωσης.

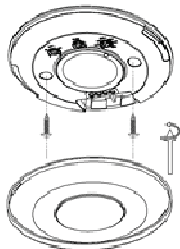


FIG. 1

**GR** ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ SIERRA MW36-W  
Οδηγίες ασφαλείας

1. Καθορισμός και ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να γίνει από έναν ειδικευμένο ηλεκτρολόγο!
  2. Υποχρεωτική αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος πριν από την εγκατάσταση, την αποσυμφορόληση, τη σύνδεση ή την υπηρεσία!
  3. Η Εγγύηση του προϊόντος λήγει, αν το χέρι αποσυμφορήσετε ή να επισκευάσετε το προϊόν!
- Παρουσίαση**

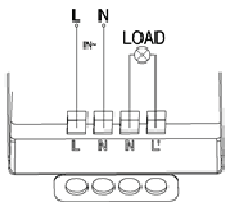


FIG. 2

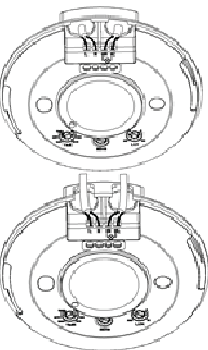


FIG. 3

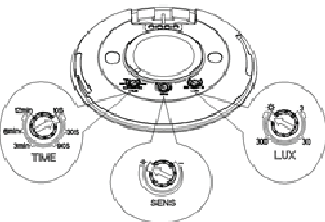


FIG. 4

| Article       | Order code | EAN           |
|---------------|------------|---------------|
| SIERRA MW36-W | VIV003890  | 3800228025208 |

**Благодарим Ви, че избрахте продукт VIVALUX.**  
Thank you for choosing a VIVALUX product.  
Vielen Dank für die Wahl eines VIVALUX Product.  
Merci d'avoir choisi le produit VIVALUX.  
Grazie per aver scelto un prodotto VIVALUX.  
Gracias por elegir un producto VIVALUX.  
**Ви благодариме за изборот VIVALUX производ.**  
Hvala na odabiru proizvoda VIVALUX.  
Хвала на избору VIVALUX производ.  
Vă mulțumim pentru alegerea produselor VIVALUX.  
Köszönjük, hogy egy VIVALUX termék.  
Děkujeme, že jste si vybrali produkt VIVALUX.  
Hvala, ker ste izbrali izdelek VIVALUX.  
Ďakujeme, že ste si vybrali produkt VIVALUX.  
Спасибо, что выбрали VIVALUX продукт.  
**Faleminderit për zgjedhjen e një produkt VIVALUX.**  
**Σας ευχαριστούμε για την επιλογή VIVALUX προϊόν.**

Viva Ltd.  
27A Banskо shose Str.  
8800SIVEN BULGARIA

